



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 1. april 2019
(OR. en)

7683/19

Interinstitutionel sag:
2019/0005 (NLE)

RECH 178
COEST 76

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2019/...

af ...

**om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde
mellem Det Europæiske Fællesskab
og regeringen for Den Russiske Føderation**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 186
sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

- (1) Ved afgørelse 2000/742/EF¹ godkendte Rådet indgåelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation ("aftalen"). Aftalen blev undertegnet i Bruxelles den 16. november 2000 og trådte i kraft den 10. maj 2001.
- (2) I henhold til aftalens artikel 12, litra b), kan aftalen forlænges for yderligere femårsperioder ved fælles overenskomst mellem parterne.
- (3) Aftalen blev i første omgang indgået frem til den 31. december 2002. Ved afgørelse 2003/798/EF², 2009/313/EF³ og 2014/50/EU⁴ godkendte Rådet forlængelsen af aftalen for en yderligere femårsperiode i hvert tilfælde. Aftalen udløb den 20. februar 2019.

¹ Rådets afgørelse 2000/742/EF af 16. november 2000 om indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation (EFT L 299 af 28.11.2000, s. 14).

² Rådets afgørelse 2003/798/EF af 5. juni 2003 om indgåelse af en aftale om fornyelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation (EUT L 299 af 18.11.2003, s. 20).

³ Rådets afgørelse 2009/313/EF af 30. marts 2009 om fornyelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation (EUT L 92 af 4.4.2009, s. 3).

⁴ Rådets afgørelse 2014/50/EU af 20. januar 2014 om fornyelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation (EUT L 32 af 1.2.2014, s. 1).

- (4) Begge parter har bekræftet deres hensigt om at forlænge aftalen for en yderligere femårsperiode uden nogen ændringer af aftalen.
- (5) Aktiviteter i henhold til aftalen skal nøje overholde betingelserne og procedurerne i de restriktive foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 215 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (6) Forlængelsen af aftalen bør godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Forlængelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation godkendes herved på Den Europæiske Unions vegne for en yderligere femårsperiode.

Artikel 2

Formanden for Rådet meddeler på Unionens vegne regeringen for Den Russiske Føderation, at Unionen har afsluttet de interne procedurer, som er nødvendige for forlængelsen af aftalen i henhold til aftalens artikel 12, litra b).

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand
